ÉCOLE DES BÂTISSEURS
MASCOTTE, SLOGAN ET LOGO DÉVOILÉS

Par François Albert

Le 4 septembre prochain sera une date marquante dans l'histoire de la communauté francophone de Fredericton. Il s'agira de la première rentrée scolaire dans la nouvelle école des Bâtisseurs. Cette école primaire francophone accueillera près de 500 élèves de la maternelle à la 5e année.

Tout récemment, l'école des Bâtisseurs dévoilait sa mascotte, son slogan et son logo. On se souviendra qu'un concours avait été lancé en mars dernier pendant la Semaine provinciale de la fierté française.

Le slogan *Bâtir, c'est grandir!* a été proposé par Jean-Nicholas Fréchette, élève de la 2e année alors que le logo et la mascotte (une fourmi qui tient une règle et qui porte un sac à dos) ont été dessinés par Daniel Seyffarth, également en 2e année.

Les critères de sélection suivants devaient être respectés: le logo dessiné par un élève; la mascotte, attirante autant pour les petits de la maternelle que les élèves de la 5e année; le slogan, composé d'un court message qui touche autant les jeunes que les adultes; les couleurs vives et gaies; et il était important d'avoir un lien entre le slogan, la mascotte et le logo.

Au moment d'aller sous presse, les dates de la journée porte ouverte et de la cérémonie de l'ouverture officielle de l'école des Bâtisseurs n'avaient pas encore été déterminées.

Plusieurs membres de la communauté, autres que les parents et les élèves, attendent avec impatience l'ouverture de la nouvelle école.

LE DOSSIER PROGRESSE
CENTRE DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE

Par François Albert

Le futur Centre de santé communautaire est certainement un des projets les plus importants jamais menés pour la communauté francophone de la région de Fredericton.

De nombreux intervenants travaillent très fort depuis plusieurs années pour faire évoluer ce dossier.

C'est la Société Pierre-Amand-Landry (SPAL), section locale de la SAANB, qui a instigué cet ambitieux projet et qui a formé, en 2003, le Comité Santé en français de Fredericton suite à la Journée de réflexion santé en français tenue en mars de la même année. Il faut préciser qu'il n'a jamais été facile d'avoir des soins de santé en français dans la capitale provinciale.

Le but premier de ce comité est d'obtenir des services de santé primaires en français pour la population francophone de la région de Fredericton. Les soins de santé primaires (ou de première ligne) représentent les soins dont la population a besoin pour rester en santé, pour mieux vivre avec certains problèmes de santé ou encore guérir certains bobos.

Il fallait donc trouver une façon de collaborer et de travailler avec la Régie Santé de la Vallée pour finalement, après plusieurs années de revendications, être en mesure de garantir des services de santé de qualité en français.

C'est à ce moment que plusieurs facteurs positifs ont donné un élan à ce projet: la mise sur pied de la Société santé et mieux-être en français du Nouveau-Brunswick (SSMEFNB); la création du Mouvement Acadien des Communautés en Santé du Nouveau-Brunswick inc. (MACS-NB); la Régie Santé de la Vallée a désigné un poste francophone au sein de son conseil d'administration (Marcel Thébeau).

Suite en page 2

Ce mois-ci

Arts et spectacles 5
CJPN 7
Activités / Réunions 9
École Sainte-Anne 11
Formation 13
Organismes 14
Finances 19
Jeu-Nesse 22

Les chroniques

Portrait 4
Bibliothèque Dr Marguerite-Michaud 21

Rédaction

Textes: François Albert et quelques membres des organismes accrédités du CCSA.

Rédaction et mise en page: François Albert

Révision: Guylaine Perron

Collaboration spéciale: Norbert Gauvin

NDLD: L'utilisation du genre masculin dans les textes n'a pour objet que d'en alléger la lecture et inclut aussi bien le féminin.

Date de tombée

Info-lien de septembre: 15 août 2007

L'Info-lien fera relâche pour la période estivale et sera de retour en septembre.

CENTRE DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE - SUITE

De plus, grâce au programme fédéral du Fond d'adaptation pour les soins de santé primaires (FASSP), plusieurs initiatives ont été élaborées: un répertoire des professionnels de la santé a été créé; les professionnels de la santé ont participé à une rencontre de réseautage; la population a été consultée dans le but de connaître ses besoins; un guide de formation pour les formateurs a été élaboré; un sondage a révélé que 96 % des répondants n'étaient pas satisfaits de l'offre active et des services de santé en français dans la région; des visites exploratoires ont été effectuées dans des Centres de santé en milieux minoritaires à Saint-Boniface et à Notre-Dame-de-Lourdes au Manitoba; et en avril 2006, le CCSA accueillait le forum santé.

Le 22 mars dernier, suite à une rencontre avec Madame Andrée Robichaud, sous-ministre déléguée de la santé, le Comité Santé en français apprenait une excellente nouvelle. Ce dernier apprenait que le salaire d'un médecin sera garanti, pour un an, lors de l'ouverture du centre de santé communautaire prévue en septembre 2008.

Le consultant, Marc LeBlanc, a récemment remis le plan d'action en vue de l'établissement du Centre de santé communautaire à Fredericton. Dans ce plan, dont les activités sont échelonnées entre mai 2007 et septembre 2008, on retrouve cinq grandes phases: l'organisation, la communication, la planification, le recrutement et la phase finale.

Un comité de gestion sera mis sur place pour s'assurer que toutes les activités du plan d'action soient réalisées. De plus, l'ampleur de la tâche étant trop lourde pour une structure bénévole, l'embauche d'une personne occupant un poste de coordinateur est vitale pour mener le projet à terme. Cette personne sera embauchée d'ici la fin de l'été 2007 et sera en poste pour une période de 12 à 15 mois.

Marc LeBlanc élaborera, au cours des prochains mois, un document proposant une stratégie de recrutement pour les nouveaux professionnels de la santé

Le Centre de santé communautaire sera bientôt une réalité pour les francophones de la région.

NOUVELLES MACHINES DISTRIBUTRICES AU CCSA

Six nouvelles machines distributrices, qui respectent les politiques alimentaires du ministère de l'Éducation, ont récemment été installées au CCSA.

Deux machines, qui proposent des breuvages santé, sont accessibles 24 heures sur 24 (eau, jus d'orange et jus de fruits sans sucre ajouté). Deux autres machines proposent des boissons gazeuses Coca-Cola. Ces dernières ne sont pas en fonction de 6 h à 17 h. Finalement, les deux dernières machines offrent, en tout temps, des petites gâteries santé (barres de céréales, bretzels, croustilles cuites au four, etc.).

Les profits réalisés seront partagés entre l'école Sainte-Anne, l'école des Bâtisseurs et le CCSA.

LE DIMANCHE 17 JUIN

BONNE FÊTE À TOUS LES PAPAS!

HEURES D'OUVERTURE D'ÉTÉ DU CCSA

1er juillet - fête du Canada	FERMÉ

À partir du 2 juillet, le CCSA sera ouvert de 8 h à 18 h, du lundi au vendredi, à l'exception du jeudi, alors que le Centre sera ouvert jusqu'à 20 h 30.

Fins de semaine	FERMÉ
6 août - fête du N.-B.	FERMÉ

Les heures normales du CCSA seront de retour le lundi 27 août 2007.

PASSEZ UN TRÈS BEL ÉTÉ ET SOYEZ PRUDENTS!

PAROISSE SAINTE-ANNE-DES-PAYS-BAS

DÉPART DU PÈRE BRIEN

Par François Albert

Le père Emery Brien a été nommé curé de la paroisse Sainte-Anne-des-Pays-Bas le 31 juillet 2001. Il termine donc son mandat de six ans auprès de la paroisse francophone de Fredericton.

Bientôt, il débutera une nouvelle aventure en retournant dans son patelin. Il deviendra curé à Shemogue (sa paroisse natale), Cap-Pelé, Barachois et Haute-Aboujagane.

Il quitte pour plusieurs raisons. Étant assistant-supérieur de la congrégation de Sainte-Croix, dont le siège social est à Moncton, il était fortement encouragé à se rapprocher de cette région; le père Brien qui aura à diriger, incessamment, cette congrégation.

De plus, on lui a offert un poste dans son coin de pays où il partagera ses fonctions avec un autre curé. Il avoue qu'il a bien hâte de travailler avec un confrère, chose qui lui manquait à Fredericton. « Je retourne chez-moi » précise-t-il avec grande joie.

Le père Brien conservera d'excellents souvenirs de la communauté chrétienne francophone de la paroisse. « Les paroissiens ont été très sympathiques à mon égard. J'ai travaillé avec deux comités qui sont devenus mon bras droit et m'ont soutenu dans mon travail: le comité paroissial et financier... bravo à eux! La grande présence des jeunes va me manquer, ils m'ont impressionné. » dit-il.

Au cours des six dernières années, le père Brien a contribué à donner une vision et à bâtir une identité paroissiale pour la communauté chrétienne. Il a également participé activement à la formation catéchistique.

Suite en page 20

AGRANDISSEMENT DU CCSA

GRAND DÉCOMPTE

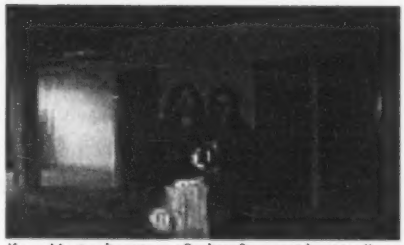
Nous savons que l'école des Bâtisseurs ouvrira ses portes le 4 septembre prochain. Mais il ne faut pas oublier que la garderie Au P'tit Monde de Franco occupera plusieurs nouveaux locaux à l'intérieur des mêmes murs. Elle offrira de nouveaux services et accueillera près de 300 enfants.

Le déménagement est prévu pendant la longue fin de semaine de l'Action de grâces, du 6 au 8 octobre 2007.

Les personnes qui désirent faire du bénévolat et aider au déménagement de la garderie peuvent donner leur nom à la réception du CCSA ou encore, composez le 453-2731.

Finalement, les travaux d'agrandissement de la bibliothèque Dr Marguerite-Michaud, qui doublera de superficie, débuteront cet été.

Au moment d'aller sous presse, nous recevons les soumissions pour la phase III de l'agrandissement.



Karen Martin, directrice, et Paulette Stewart, éducatrice II, qui posent fièrement dans les futurs locaux de la garderie francophone Au P'tit Monde de Franco.

Certains meubles sont installés, plusieurs murs peinturés

POUR NOUS JOINDRE

715, rue Priestman
Fredericton (N.-B.) E3B 5W7
Tél. : 453-2731 Téléc. : 453-3958
www.centre-sainte-anne.nb.ca

Directeur général — Stéphane Leclair
sleclair@centre-sainte-anne.nb.ca

Adjointe exécutive — Sylvette Drisdelle
sdrisdelle@centre-sainte-anne.nb.ca

Directrice de la programmation — France Martin-Bouchard
fmartinbouchard@centre-sainte-anne.nb.ca

Agent d'information — François Albert
falbert@centre-sainte-anne.nb.ca

Directeur des services financiers — Guy Collette
gcollette@centre-sainte-anne.nb.ca

Directeur des services à la clientèle — Stéphane Sirois
ssirois@centre-sainte-anne.nb.ca

Adjointe administrative-réception — Guylaine Perron
gperron@centre-sainte-anne.nb.ca

Régisseur technique — Maxime Guérette
mguerette@centre-sainte-anne.nb.ca

Chef de l'entretien — Gérald LeBlanc
gleblanc@centre-sainte-anne.nb.ca

Préposés à l'entretien — Wilfred Cyr et Yves Pelletier

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION 2007-2008

PORTRAIT
ANDRÉ MARTIN

Par François Albert

André Martin a vu le jour à Fredericton et il fait partie des premiers enfants qui ont fréquenté l'école Sainte-Anne lors de son ouverture en 1978. Sa mère, Dora Martin (originaire de Rivière-Verte), a enseigné pendant plusieurs années à l'ESA, et son père, Alban Martin (originaire de Saint-Basile), était fonctionnaire au sein du gouvernement du N.-B. Le couple, maintenant à la retraite, s'est installé à Fredericton en 1971.

André est le cadet d'une famille de trois enfants, c'est-à-dire qu'il est l'enfant du milieu, l'infâme enfant-sandwich. Son frère aîné, Daniel, est anesthésiste à Amos en Abitibi, et Stéphanie, la benjamine de la famille, est physiothérapeute à Fredericton.

« André est un peu comme la mayonnaise entre les deux tranches de pain. » déclare sa maman, Dora, une femme joviale et pleine d'énergie. « Il est doux, tranquille, calme, réservé, très organisé, minutieux, à l'écoute, généreux et attentionné. Il se fâche rarement... en fait, je crois que je ne l'ai jamais vu fâché! » ajoute-t-elle.

Est-ce qu'André Martin a des défauts? Est-ce qu'il est parfait? Après une longue réflexion, sa mère se prononce: « Il est un peu lent pour accomplir certaines tâches, je crois qu'il réfléchi trop. » Ouf! Enfin un défaut (si on peut appeler ça un défaut), essayons d'en trouver d'autres.

Plus jeune, André était sportif; il pratiquait le badminton, le soccer et le volleyball. Très impliqué, il a siégé au sein du conseil scolaire à titre de président de classe et de trésorier.

Alors qu'il était en 11e année, André a pensé pendant un certain temps, devenir médecin. Mais il a soudainement décidé d'être enseignant et il n'a jamais changé d'idée par la suite.

Diplômé en sciences de l'Université de Moncton et en éducation de l'Université St Thomas, André enseigne, depuis 1995, les mathématiques, la chimie, la biologie et la physique au niveau secondaire de l'ESA.

Fait intéressant, André et sa mère ont enseigné ensemble, pendant plusieurs années à l'ESA.

Attendez, le téléphone sonne... c'est la mère d'André qui veut apporter une précision: « Lorsque vous m'avez demandé quelles étaient les qualités d'André, je crois que je n'ai pas dit les bonnes... ses plus belles qualités sont son honnêteté et sa fiabilité. »

Deux autres qualités qui s'ajoutent à une liste déjà assez longue et impressionnante. C'est à ce moment que l'auteur de ce portrait sombre dans une profonde déprime motivée par l'envie d'être comme André Martin. Cet homme est donc quasi-parfait. Continuons ce portrait.

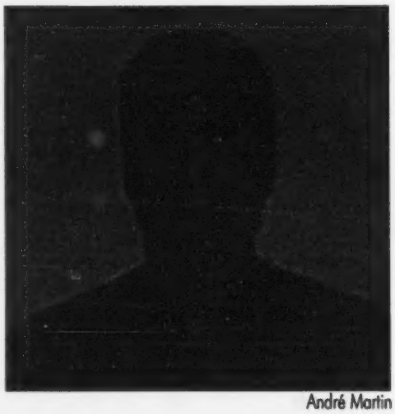
André Martin a été nommé bénévole de l'année pour le niveau secondaire de l'ESA à deux reprises, soit en 2000 et en 2007. À son arrivée à l'ESA, il a été entraîneur de quelques équipes sportives. Depuis les dernières années, il appuie le conseil des élèves et le comité technique de l'ESA.

Tout récemment, André a participé, avec deux autres enseignants et 13 élèves, à l'initiative Habitat pour l'humanité. Ils se sont rendus à Nagua en République Dominicaine et ils ont participé à la construction d'une maison pour venir en aide à une famille dans le besoin. Une expérience qu'André Martin n'oubliera jamais et qui représente bien cet esprit d'entraide qui l'habite.

André Martin est marié à Heather depuis 1998. Ils se sont rencontrés pour la première fois lors d'une fête du nouvel an en 1992. Heather avait déjà entendu parler d'André, par le biais d'amis communs, et elle était très intriguée par tout le mystère qui entourait cet homme. Une première rencontre assez chaude. « J'ai dit à André de ne pas trop se tenir loin à minuit, je voulais lui donner un gros bec. Et c'est exactement ce que j'ai fait. » déclare-t-elle.

Par la suite, le futur couple s'est croisé à quelques reprises mais c'est en 1995 qu'une relation sérieuse a pris son envol.

Tout comme la maman d'André, Heather n'a que des choses positives à dire sur l'homme de sa vie: « C'est un père et un époux incroyable! Il est présent à 100% pour moi et les enfants. Il cuisine, fait le ménage, s'occupe des enfants. » dit-elle.



André Martin

A-t-il des défauts? Heather répond sans hésitation: « Il est très lent, il accompli une tâche à la fois. Il ne faut pas le déconcentrer. » Cette quête pour découvrir des défauts à André Martin et sa famille, autres que sa satanée lenteur, sombre aussi rapidement qu'une chaloupe chargée de briques. Abandonnons!

Le couple a trois enfants: Emmanuelle (7 ans), Malik (5 ans) et Maéva (bientôt 2 ans). Vivre en français est très important pour André Martin et sa famille: « Mon épouse, une anglophone, est un bel exemple de l'assimilation inverse. Elle a choisi de vivre en français. C'est très important pour moi et pour mes enfants. »

André Martin est un passionné du plein air. C'est un adepte des randonnées pédestres et du canot. Il aime bien bricoler et travailler le bois.

Tiens, tiens... encore le téléphone qui sonne. C'est son épouse Heather qui veut ajouter quelque chose: « Je veux juste dire qu'André est un homme qui donne sans compter. Il est toujours attentif aux besoins des autres, par exemple pour nos voisins, et il est toujours disponible pour donner un coup de main. Il tient ça de ses parents.»

Si plus de personnes véhiculaient les mêmes valeurs et les mêmes qualités qu'André Martin, la planète serait un meilleur endroit où vivre. On ne peut qu'envier tout l'amour et l'admiration que lui portent sa famille et les gens de son entourage. André Martin est un homme qui gagne à être connu.

ACTIVITÉS POUR TOUTE LA FAMILLE

CÉLÉBRATIONS DU 15 AOÛT

Par François Albert

Encore une fois cette année, le Centre communautaire Sainte-Anne propose plusieurs activités pour toute la famille pour célébrer la fête nationale des Acadiens et des Acadiennes, le mercredi 15 août 2007. L'an dernier, ces célébrations avaient connu un immense succès.

Voici l'horaire des activités:

12 h: Messe de l'Assomption à l'église Sainte-Anne-des-Pays-Bas.

15 h: Jeux gonflables, clowns, maquillage, jeux familiaux, musique par l'animateur (DJ) Mark Thériault à la Place des officiers.

16 h: Pique-nique familial à la Place des officiers offert par les Chevaliers de Colomb. Au menu: hamburgers, hot-dog, maïs, breuvages, etc. Coûts minimes.

16 h: Atelier de bricolage

18 h: Tintamarre - Départ de la Place des officiers et le trajet se poursuit jusqu'à l'hôtel de ville de Fredericton.

18 h 30: Lever du drapeau à l'hôtel de ville de Fredericton.

19 h 30: Spectacle pour les enfants avec Art Richard à la Place des officiers.

21 h: Party du 15 août avec George Belliveau au Hilltop Grill & Beverages. Les billets sont en vente à la réception du CCSA au coût de 7 $ chacun.

Les partenaires officiels des célébrations du 15 août sont la Caisse populaire Beauséjour et la ville de Fredericton.

Le Centre communautaire Sainte-Anne en profite pour souhaiter à tous et à toutes une très belle fête nationale des Acadiens et des Acadiennes.

George Belliveau est originaire de Pré-d'en-Haut (N.-B.) Il a grandi au milieu de violons, de guitares, de pianos et de voix qui s'élèvent pour célébrer chaque occasion. George a été membre du populaire groupe Bois-Joli pendant plusieurs années. C'est en juin 2006 qu'il fait le grand saut et lance son premier album solo *L'amour viendra nous sauver;* un album à saveur country. Le 15 août, George interprétera ses nouvelles chansons mais aussi plusieurs succès de Bois-Joli.

FOUS DE LA SCÈNE

UNE TROUPE QUI BOUGE!

Par Marc-Antoine Demers

Les Fous de la scène présentent, depuis plusieurs années, des spectacles à l'extérieur de Fredericton.

Pour la deuxième fois, la troupe s'est rendue au Québec, le 17 mars dernier, pour fêter le temps des sucres. Le souper meurtre et mystère *Tirage fatal* a été présenté à la cabane à sucre Claude Benoît à Saint-Hyacinthe. Plus d'une centaine de personnes ont assisté à ce meurtre et mystère et la plupart découvraient pour la première fois ce genre de spectacle. Lorsque le meurtrier a été dévoilé, les gens sont sortis pour manger la tire d'érable. Délicieux!

Les Fous de la scène présenteront, en collaboration avec la Maison de la culture de Shippagan, *Tirage fatal*, le 9 juin au restaurant du Pavillon aquatique. Renseignements et billets: 336-3423.

Au moment d'aller sous presse, les Fous de la scène participent au Festival de théâtre communautaire en Acadie à Néguac (du 25 au 27 mai 2007).

Les Fous de la scène profiteront de l'été pour se reposer afin de revenir en force l'automne prochain.

Les comédiens du souper meurtre et mystère *Tirage fatal*, le 17 mars dernier à Saint-Hyacinthe.

DE SUPERBES OEUVRES À ADMIRER À LA GALERIE DES BÂTISSEURS

Une vingtaine d'oeuvres de l'artiste peintre, Mario Cyr, sont en montre jusqu'au 22 juin à la Galerie des Bâtisseurs du CCSA. L'entrée est libre.

Plusieurs tableaux ont été créés pour cette exposition à Fredericton.

Oeuvres de Mario Cyr exposées à la Galerie des Bâtisseurs

JEUNESSES MUSICALES DU CANADA - FREDERICTON

SAISON 2007-2008

Les Jeunesses Musicales du Canada - Fredericton, planifient déjà la saison 2007-2008. Encore une fois, ils nous proposent des spectacles classiques de grande qualité.

Voici la programmation:

Le vendredi 19 octobre 2007, Serhiy Salov, piano; le mardi 13 novembre 2007, l'opéra *La Veuve joyeuse* de Franz Lehar (1870-1948); le vendredi 14 mars 2008, Sean Rice, clarinette; et le vendredi 11 avril 2008, Daniel Bolshoy, guitare solo.

Les tarifs pour la saison 2007-2008 sont les suivants:

Abonnement: Jusqu'au 30 juin, 60 $ pour les adultes et 40 $ pour les étudiants; à partir du 1er juillet, 70 $ pour les adultes et 40 $ pour les étudiants; billets individuels: 20 $ pour les adultes et 10 $ pour les étudiants; l'opéra: 30 $ pour les adultes et 10 $ pour les étudiants (les frais de billetterie ne sont pas inclus).

Les abonnements et les billets sont présentement en vente à la réception du CCSA. Tous les spectacles seront présentés au théâtre Bernard-Poirier du CCSA. Les enfants d'âge scolaire, accompagnés d'un adulte détenteur d'un billet d'entrée, seront admis gratuitement.

Serhiy Salov

La Veuve joyeuse

Sean Rice

Daniel Bolshoy

RADARTS - 6e ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE AU CCSA

La 6e assemblée générale annuelle du Réseau atlantique de diffusion des arts de la scène (RADARTS) aura lieu au CCSA du 15 au 17 juin 2007.

RADARTS est un organisme de services qui a été créé en 2001. Son mandat est d'élaborer différentes initiatives afin de faciliter, pour ses membres, la diffusion des arts de la scène. RADARTS compte une trentaine de membres des quatre coins de l'Atlantique, dont le CCSA.

France Martin-Bouchard, la directrice de la programmation du CCSA, a été la présidente de cet organisme de 2004 à 2006.

- radarts -

LE CCSA ÉTAIT PRÉSENT

Le Centre communautaire Sainte-Anne a participé aux activités suivantes au cours des dernières semaines :

- États généraux sur les arts et la culture au Nouveau-Brunswick - Du 2 au 6 mai 2007
- Foire des congrès de Fredericton - Le 24 mai 2007
- Assemblée générale annuelle du Conseil économique du N.-B. - Les 25 et 26 mai 2007
- *Le CCSA siège maintenant sur les conseils d'administration d'Entreprise Fredericton et du Conseil économique du Nouveau-Brunswick*

Le Centre communautaire Sainte-Anne

SOIRÉE HOMMAGE AUX PIONNIERS ET BIEN CUIT À PIERRE DUMAS

GALA TOUCHANT ET HUMORISTIQUE

Par l'équipe de CJPN en collaboration avec L'Acadie Nouvelle

Le 28 avril dernier, les amis de CJPN se sont déplacés en grand nombre pour célébrer les pionniers et les nombreuses personnes qui ont oeuvré à la radio depuis sa mise en ondes et avant. L'animation avait été confiée à Marc Gosselin, appuyée de François Albert et Daniel Lessard.

À travers un historique et une présentation audiovisuelle, nous avons appris que la SAANB avait été l'instigatrice du projet d'une radio communautaire dans la capitale. On a également souligné le travail de plusieurs artisans, entre autres, celui de Bernard Paulin, vice-président du comité provisoire avant la mise en ondes, de la première directrice, Valérie Roy, des anciens animateurs dont Benoît Locas et François Albert, de l'ingénieur, Paul Dixon, et des nombreux bénévoles.

On a également appris que depuis 10 ans, CJPN a diffusé localement près de 20 820 heures; que la radio a connu 160 bénévoles et que la discothèque contient 3 707 albums, ce qui représente 42 412 chansons. On a également fait ressortir quelques-unes des activités de levée de fonds comme la série *Claire de lune*, idée originale de [illegible] et CJPN une affaire en ART, idée originale de [illegible] Thénault.

La soirée s'est poursuivie avec le bien cuit en l'honneur de Pierre Dumas, le 6ᵉ directeur général qui se retire à la fin de mai. À l'aube de son départ, ses trois enfants (Philippe, Nadine et Mélanie), un ami, Michel Carrier, un ancien collègue de travail, Raymond Daigle, et Édouard Allain lui ont rendu hommage. Ses rôtisseurs l'ont taquiné et lui ont rappelé des souvenirs en lien avec ses trois passions: sa famille, son travail au ministère de l'Éducation et la radio.

Le clou de la soirée a assurément été l'annonce de la création de deux bourses Pierre Dumas l'une de CJPN et l'autre du comité de parents de l'école Sainte-Anne. Chaque année, deux élèves de l'ESA recevront une bourse de 200 $: l'une pour des études dans le domaine des communications et l'autre pour marquer l'effort soutenu d'un élève pendant ses études. Ces bourses seront disponibles dès le mois de juin 2007 auprès du conseiller en orientation de l'ESA. Pierre Dumas a été particulièrement ému de cette initiative.

Ginette Richard, présidente de CJPN et Pierre Dumas le rôti

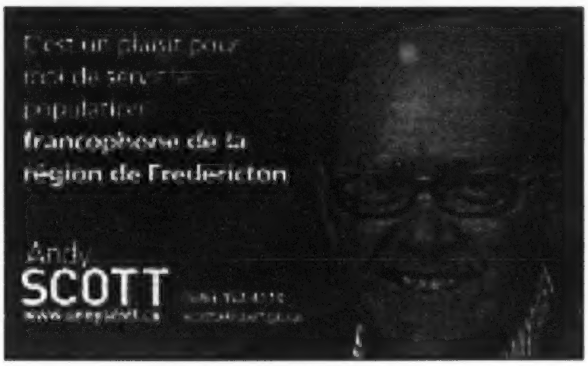
Selon la présidente du conseil d'administration de CJPN, madame Ginette Richard, la soirée a été un grand succès et fort appréciée par les personnes présentes tout cela grâce au travail du comité organisateur, présidé de main de maître par Sylvain Lavoie.

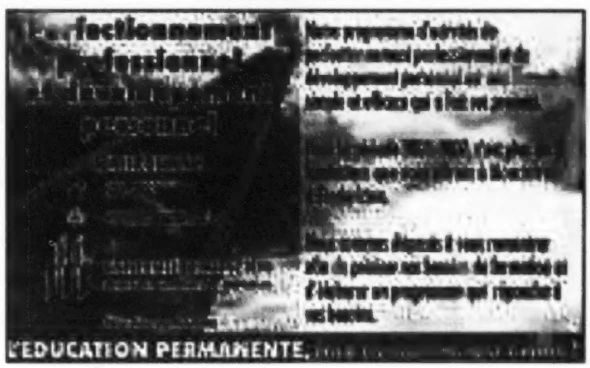
HUGUES BEAULIEU - NOUVEAU MEMBRE À VIE DE CJPN

Le conseil d'administration a choisi Hugues Beaulieu comme membre à vie pour son implication comme animateur bénévole à la barre de l'émission *Panorama*, diffusée sur les ondes de CJPN, tous les dimanches de 11 h à 12 h. Cette émission est considérée comme la plus ancienne animée par un bénévole. En effet, Hugues Beaulieu a débuté son émission à l'automne 1997 et l'anime encore aujourd'hui. S'il n'avait pas pris une année sabbatique, il aurait célébré le 10ᵉ anniversaire de son émission en même temps que celui de CJPN.

Une plaque lui a été remise lors de la soirée hommage aux pionniers qui a eu le 28 avril dernier.

Hugues Beaulieu et Ginette Richard





LA VOIX FRANCOPHONE DE LA CAPITALE

DES AJOUTS À L'ÉQUIPE DE CJPN

Deux nouveaux employés se sont ajoutés à l'équipe permanente de CJPN, notre radio communautaire. Voici des détails à leur sujet, question de les connaître un peu plus.

KARINE DOUVILLE

Originaire de Portneuf (région de Saint-Hubert) au Québec, Karine Douville a complété en décembre 2004, son baccalauréat en administration des affaires à l'Université du Québec à Trois-Rivières.

De 2005 à 2006, elle a occupé le poste d'agente de développement pour la Chambre de commerce de l'ouest de Portneuf et pour l'Union des chambres de commerce et d'industries de Portneuf.

Dans le but d'apprendre l'anglais, Karine débarque à Fredericton, sans emploi, en août 2006. Après quelques mois à apprivoiser cette nouvelle langue, elle s'est jointe à l'équipe de CJPN, à la mi-janvier, à titre de représentante publicitaire.

Karine a déjà [illegible] commerçants de la [illegible] francophone. Elle remarque que de plus en plus d'employés sont bilingues.

JÉRÔME ROY

Depuis la mi-avril, Jérôme Roy est l'animateur de l'émission du matin et directeur de la programmation de CJPN.

Originaire de Saint-Augustin-de-Woburn (en Estrie) au Québec, il a étudié à l'Université de Sherbrooke où il a obtenu un baccalauréat en administration.

Tout en travaillant à la chambre de commerce de Sherbrooke, il occupait ses temps libre à animer une émission bénévole à la radio étudiante de l'Université de Sherbrooke. C'est à ce moment qu'il a attrapé la piqûre radiophonique. Jérôme est donc retourné étudier, en radiodiffusion, au Conservatoire LaSalle à Montréal. En 2005-2006, il a été journaliste et animateur à Fermont au Québec, et en 2006-2007, il a travaillé à la radio de Sainte-Anne-des-Monts, toujours au Québec.

En septembre prochain, Jérôme promet de lancer, en grand, la nouvelle grille-horaire 2007-2008 de CJPN.

Karine Douville et Jérôme Roy

10e ANNIVERSAIRE DE CJPN

MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE

Nous sommes déjà rendus à la moitié de l'année 2007. Une année très spéciale pour CJPN puisqu'elle célèbre ses 10 ans d'existence. Un groupe dynamique travaille très fort à faire de cette année, une année inoubliable.

Nous avons déjà rendu hommage à nos pionniers et à Pierre Dumas lors de la soirée de reconnaissance aux pionniers et du bien cuit le 28 avril dernier. Nous avons aussi eu droit à notre premier radiothon de 24 heures, les 25 et 26 mai derniers.

Je veux remercier tous ceux qui appuient CJPN et qui ont acheté leur carte de membre au cours du mois de mai et plus particulièrement lors du radiothon. Pour ceux qui ne l'ont pas encore fait, je vous encourage à le faire et ainsi joindre une équipe dynamique. Un merci également aux entreprises locales qui se sont jointes à nous en devenant membre de CJPN.

Les activités du 10e anniversaire se poursuivront après les vacances estivales et le tout débutera avec une activité de reconnaissance des bénévoles en septembre prochain au cours de laquelle nous procéderons au lancement de la programmation automne-hiver 2007-2008.

Comme vous avez peut-être pu le constater, nous diffusons à nouveau sur le Web (www.cjpn.ca) et d'autres nouveautés sont prévues au cours des prochains mois, entre autres, un tout nouveau site Internet plus interactif et une nouvelle animation de rock alternatif destinée à la jeune génération.

CJPN s'épanouit et c'est grâce à vous tous. CJPN, ça joue pour nous. Soyons en fiers.

Belle saison estivale à tous!

Ginette Richard, présidente de CJPN

ÉTUDIANTE POUR L'ÉTÉ

Dans le cadre du programme provincial de Stage d'emploi étudiant pour demain (SEED), Radio Fredericton a embauché Isabelle Cyr, étudiante au baccalauréat es Arts de l'Université du Nouveau-Brunswick. Isabelle a joint l'équipe de CJPN le 7 mai dernier. Elle prépare les affidavits, la programmation des publicités et elle aidera surtout au niveau de la campagne d'adhésion, de l'administration et de la gestion de différents dossiers. Peut-être entendrez-vous sa voix sur les ondes au cours des prochaines semaines. Isabelle est aussi préposée à l'accueil au CCSA.

LUNCH EN FRANÇAIS DANS LA CAPITALE

Dialogue N.-B., l'Association des gens d'affaires du Grand Fredericton et le CCSA proposent un lunch en français, le jeudi 7 juin à midi, au restaurant Bruno's de l'hôtel Delta Fredericton.

Il s'agit d'une occasion idéale pour s'exprimer en français, échanger et tisser des liens intéressants avec des membres de la communauté et du monde des affaires francophones de la région de Fredericton.

Les participants n'ont qu'à payer leur repas et il n'y a aucun frais d'inscription. Les participants doivent confirmer leur présence avant le 4 juin prochain au 455-0088.

DISTRICT SCOLAIRE 01: AGA ET RÉUNION

Le public en général est invité à assister à la 62e réunion ordinaire du Conseil d'éducation du district 01 qui aura lieu le mardi 12 juin 2007 à 19 h à l'école Carrefour de l'Acadie, 515, rue Champlain, Dieppe.

Par la même occasion, les parents des élèves qui fréquentent les écoles du district scolaire 01, ainsi que toutes les personnes à l'emploi du même district, sont cordialement invités à l'assemblée générale annuelle du Conseil d'éducation qui se tiendra à l'école Carrefour de l'Acadie, à compter de 20 h. Il est à noter que le nouveau site Web du district scolaire 01 sera lancé.

AGA DE LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE

L'assemblée générale annuelle de la Société d'histoire de la rivière Saint-Jean aura lieu à 19 h 30 le mercredi 13 juin 2007 à la salle Le Bon Temps du CCSA.

Ce sera l'occasion de faire le bilan de la dernière année par l'entremise du rapport du président et de celui du trésorier. Par ailleurs, le bureau de direction devra combler deux postes de conseillers.

Tous les membres et les amis de la Société d'histoire sont invités à y assister.

17e TOURNOI DE GOLF ANNUEL

Le CCSA invite encore une fois la communauté de Fredericton à participer à son 17e tournoi de golf annuel. Ce populaire événement se tiendra le [illegible] au club de golf de Nashwaak.

Il s'agit d'un tournoi de 18 trous. Le coût d'inscription est de 60 $ par personne et comprend un souper.

Un maximum de 18 équipes pourront s'inscrire. Elles doivent être composées de quatre personnes. Le tournoi débutera à 13 h. Il est possible de louer des voiturettes au 363-4926. Coût: 32 $ (TVH incluse).

Une auto, offerte par Plymouth Chrysler, sera à gagner au trou d'un coup. Vous pouvez vous inscrire à compter du 11 juin au 453-2731, en ligne au www.centre-sainte-anne.nb.ca ou à fmartinbouchard@centre-sainte-anne.nb.ca.

La Caisse populaire Beauséjour est le partenaire officiel du 17e tournoi de golf annuel.

Au sommet du succès!

POUR VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIÉTÉ, UN NOM À RETENIR:

ROSELINE COMEAU

- Résultats maximums à Fredericton et à Oromocto;
- Disponible en tout temps (7 jours, 7 soirs/semaine);
- Bénéficiez de mes 15 ans d'expérience et d'une publicité constante et stratégique;
- Avec mon aide, plusieurs familles ont pu réaliser leur projet.

POURQUOI ATTENDRE?
Vous rencontrer sera un plaisir!

ROSELINE COMEAU
Re/Max Group Realty Ltd.
273, rue Queen, Fredericton et 3, Gateway Mall, Oromocto
452-9888 et 357-9888

ALORS N'HÉSITEZ PAS À COMMUNIQUER AVEC MOI. VOUS SEREZ SEUL GAGNANT!

CENTRAL SIDING LTD
Depuis 1987

Prop: Eugène Saulnier

- Revêtement de vinyl
- Porte en acier isolé
- Fenêtre de PVC de tout genre
- Contour de fenêtre en aluminium colonial
- Distributeur de fenêtre MBF

Manufacturé par Menuiserie Basque & Fils de Tracadie-Sheila depuis 1855.

Tél.: 451-2178 ou 260-0476
Estimation gratuite

ATTEIGNEZ VOS BUTS
AVEC JASON ROY!

(506) 453-1102
jason.roy@assomption.ca

Représentant financier

Assurance-vie
Assurance collective
Prêts hypothécaires
Produits et services financiers

Assomption Vie

LE CENTRE DENTAIRE DE FREDERICTON
HEUREUX DE VOUS SERVIR DEPUIS PLUS DE 20 ANS

Dr Jean-Guy Violette
Originaire d'Edmundston

Dre Chantal Sivret
Originaire de Saint-Isidore

Josianne Charest
Hygiéniste
Originaire de Amqui

Karine Gauvin
Hygiéniste
Originaire de Québec

Josiane Savoie
Hygiéniste
Originaire de Tracadie

Jennifer Sears
Hygiéniste
Originaire de Cape Tormentine

ICI VOUS ÊTES CHEZ-VOUS!
Téléphone: 453-9191

STEWART MCKELVEY

Caroline Lafontaine

Frederick Square, bureau 600
77, rue Westmorland
Tél.: 458-1970

clafontaine@smss.com

Nicole Godbout, BSS, TSE
Services de counselling

Dépression/Troubles émotifs	Familles
Gestion du stress	Santé
Guérison enfant intérieur	Deuil
Problèmes reliés au travail	Session de groupe

Couvert par la plupart des plans d'assurance
PAE, PAEF et service bilingue

81 Woodlawn Lane, New Maryland, N.-B. E3C 1L2
Tél. : (506) 454-1998 harmonie@nbnet.nb.ca

Fredericton mazda
www.frederictonmazda.ca
885, rue Prospect 462-0680

mazda

LOCATION MAZDA

Le Mazda5 est un véhicule familial aux performances sans compromis

Conçu pour votre style de vie multi-activité, vous serez attirés par sa polyvalence exceptionnelle, ses caractéristiques de sécurité ingénieuses et ses performances inspirées dignes d'une voiture sport

6

Le Mazda5 a véritablement l'esprit vroum-vroum

FINALE D'ACCROS DE LA CHANSON

DU TALENT À REVENDRE!

C'est devant une salle comble, que 16 élèves du secondaire du Nouveau-Brunswick, ont brillé grâce à leur talent de musicien et d'interprète.

Trois groupes (Fredericton, Campbellton et Moncton) et trois interprètes solos (d'Edmundston, Bathurst et Dalhousie) ont chacun présenté une pièce originale en français. Différents styles, différents sons mais surtout des jeunes qui partagent tous la même passion: chanter en français.

Les trois juges, Monique Poirier, René Poirier et François Albert ont eu la difficile tâche de déterminer les deux lauréats, catégories Groupe et Solo.

Le groupe Stéréo-Types, de la polyvalente Roland-Pépin de Campbellton a remporté les honneurs dans la catégorie Groupe, et Sébastien Bérubé, de Cité-des-Jeunes - A.-M. Sormany d'Edmundston, a été le grand gagnant dans la catégorie Solo.

L'école Sainte-Anne était représentée par le groupe Résonance. Les quatre élèves se sont bien débrouillés en proposant une chanson ambitieuse de style *hard rock*.

Les 16 élèves du secondaire qui ont participé à la finale d'Accros de la chanson

Les gagnants ont eu la chance de présenter une vitrine à la Semaine Musique N.-B. qui a eu lieu à St. Andrews du 17 au 20 mai derniers, et ils participeront au Festival acadien de Caraquet cet été. De plus, Sébastien Bérubé participera à la demi-finale du Sommet de la chanson de Kedgwick.

Tous les finalistes ont participé à l'enregistrement d'un album sur lequel on peut entendre les six pièces musicales des finalistes et des extraits d'entrevues.

La grande finale du concours provincial, Accros de la chanson, a eu lieu au théâtre Bernard-Poirier le samedi 12 mai.

Accros de la chanson est une initiative de la Fédération des jeunes francophones du Nouveau-Brunswick (FJFNB).

CONCOURS FINISSANTS SANS ACCIDENT

L'ESA GRANDE GAGNANTE

La compagnie Aliant invite, depuis les dernières années, les finissants de toutes les écoles secondaires du Canada atlantique à mettre à profit leur créativité avec le concours *Finissants sans accident*.

Les élèves doivent créer une vidéo de deux minutes pour courir la chance de remporter jusqu'à 5 000 $ en argent et des prix octroyés par Aliant dans le cadre du programme *Finissants sans accident 2007* de leur école.

Un groupe de finissants de l'ESA, qui a participé à ce concours, a remporté la première place. Il s'agit des sept élèves suivants: Michel Guitard, Cameron Duplessis, Zachary Dionne, Justine Maclean, Jamie Curtis, Justin Deveau et Pamela Stevenson.

Ce groupe d'élèves s'est donc mérité le grand prix de 5 000 $ et dix téléphones cellulaires. L'argent sera

remis au comité des Finissants de l'ESA et sera distribué aux nombreuses activités de fin d'année.

Vingt écoles du Canada atlantique ont participé au concours d'Aliant *Finissants sans accident 2007* et le jury était composé de huit personnes.

DANSENCORPS - NOCES D'ARGENT : UN SPECTACLE DE DANSE ET DE THÉÂTRE

La troupe de danse de Moncton, DansEncorps, a présenté les 16 et 17 mai derniers, le spectacle Noces d'argent - 25 ans en mouvement. Des centaines d'élèves de l'ESA et de l'école Arc-en-Ciel ont pu apprécier ce spectacle regroupant deux formes d'art de la scène: la danse et le théâtre.

PIÈCE DE THÉÂTRE DE LA 6e ANNÉE

MAIS OÙ EST PASSÉ CE DRAGON?

Par Jeffrey Hadley

La classe de 6e année de Chantale Duguay-Maillet présentera bientôt la pièce de théâtre *Mais où est passé ce dragon?* La classe a écrit la pièce et est maintenant en période de répétition.

Cette production raconte l'histoire de Gaston le dragon qui cherche une place où vivre car son beau château a été détruit. Pour l'aider à lui trouver une maison, quatre amis viennent à sa rescousse. Dans cette pièce, il y a aussi un autre problème, les animaux du village disparaissent.

Mais où est passé ce dragon? sera présentée le mardi 19 juin à 19 h au théâtre Bernard-Poirier. L'entrée est libre. Venez voir en grand nombre ce magnifique spectacle.

FINISSANTS 2007

La cérémonie des finissants 2007 aura lieu le samedi 23 juin à 13 h à l'ESA.

Le prochain numéro des succès aux 63 finissants et finissantes de l'ESA.

RIONS UN PEU...

QUEL EST LE COMBLE DE L'ÉLECTRICIEN?

- NE PAS ÊTRE AU COURANT ET...

... AVOIR DES AMPOULES AUX MAINS!

L'ÉTÉ EN MUSIQUE AVEC MARIE-SOL

Cet été, les enfants de 6 à 13 ans pourront passer de beaux moments avec Marie-Sol qui leur fera découvrir la beauté de faire partie d'une chorale.

Marie-Sol est native de Québec et elle est artiste musicienne, pédagogue mais d'abord et avant tout, elle est une passionnée de la musique.

Elle a débuté ses études musicales au Conservatoire de musique de Québec où elle a appris à jouer de la trompette et le chant jazz. Marie-Sol a poursuivi ses études à l'Académie de musique de Vancouver où elle s'est spécialisée au niveau de l'orchestre.

Depuis ses débuts, elle est très active dans le milieu musical. Elle est co-fondatrice de l'Harmonie de Charlesbourg et a participé à l'élaboration de plusieurs concerts.

Marie-Sol propose aux enfants de 6 à 13 ans d'élargir leurs horizons musicaux et de chanter à plusieurs du lundi 20 août au vendredi 24 août 2007 pour former deux chorales.

Marie-Sol formera une chorale pour les 6 à 9 ans (maximum de 25 jeunes); les répétitions auront lieu de 9 h à 11 h 30, et une deuxième chorale pour les 10 à 13 ans (maximum de 35 jeunes); les répétitions auront lieu de 13 h à 15 h 30.

Le coût d'inscription pour la semaine (non remboursable), est de 135 $ par enfant (la TVH est incluse).

Un concert, avec les deux chorales, sera présenté de 16 h à 17 h le vendredi 24 août au CCSA.

Pour renseignements et inscription: 453-2731 ou au www.centre-sainte-anne.nb.ca.

COURS DE FRANÇAIS LANGUE SECONDE

Des cours de français langue seconde seront offerts l'automne prochain au CCSA.

Les cours débuteront le mardi 25 septembre et se termineront le jeudi 13 décembre 2007 (12 semaines).

Les mardis, cours pour *Débutant 1* de 17 h 30 à 19 h et cours Avancé de 19 h à 20 h 30 (25 septembre, 2, 9, 16, 23 et 30 octobre, 6, 13, 20 et 27 novembre, 4 et 11 décembre 2007).

Les jeudis, cours pour *Débutant 2* de 17 h 30 à 19 h et cours Moyen (Intermédiaire) de 19 h à 20 h 30 (27 septembre, 4, 11, 18 et 25 octobre, 1er, 8, 15, 22 et 29 novembre, 6 et 13 décembre 2007). Professeur: Maboubé Maher-Hielsher.

Le coût d'inscription pour chaque cours est de 300 $ (TVH en sus).

Pour vous inscrire, veuillez communiquer avec Guylaine Perron au 453-273, par courriel à gperron@centre-sainte-anne.nb.ca, en ligne, au www.centre-sainte-anne.nb.ca ou à la réception du CCSA.

NAUTI PRO

Ce séminaire vous prépare pour l'examen menant à l'obtention de votre carte de conducteur d'embarcation de plaisance (CCEP).

En plus d'être le meilleur de sa catégorie, le séminaire Nauti Pro est l'un des premiers séminaires à être accrédité par la Garde côtière canadienne.

Ce séminaire Nauti Pro sera offert, en français, les 11, 13 et 18 juin de 18 h 30 à 21 h. L'examen aura lieu le 18 juin à la fin du dernier cours. Coût d'inscription: 60 $ (comprend la carte de conducteur).

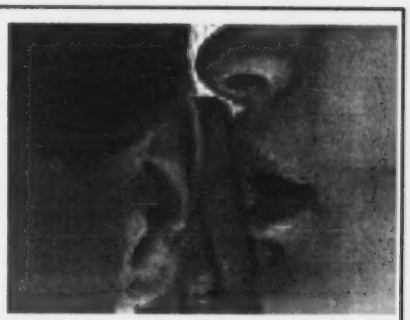
Pour des renseignements ou pour vous inscrire, communiquer avec Ginette Ouellette au 452-7775 (jour); 459-3915 (soir) ou avec Marc-Antoine Demers 455-6004 (soir).

DITES-LE À VOS AMIS...

Pour connaître toutes les activités en français dans la région de Fredericton et surtout ne rien manquer... c'est pas compliqué et c'est gratuit! Ajoutez votre nom à la liste d'envoi de *Dites-le à vos amis...*

Il s'agit d'un courriel hebdomadaire qui est envoyé tous les jeudis et qui vous informe des spectacles, des films, des conférences, des ateliers, des cours, des réunions et de toutes les activités en français présentées au CCSA et même ailleurs.

Pour vous abonner, vous n'avez qu'à envoyer un message à François Albert à falbert@centre-sainte-anne.nb.ca. Et voilà, le tour est joué.



ÉCHOS DE LA PAROISSE
CONFIRMATION ET COMMUNION

Par Suzanne Côté

Récemment, deux évènements importants ont marqué la vie chrétienne de notre paroisse.

En premier lieu, le 19 avril dernier, 30 jeunes de notre paroisse ont été confirmés et ce, devant leurs parents et amis. Ces jeunes sont venus dire devant la communauté chrétienne qu'ils étaient prêts à vivre leur foi de catholique de façon plus responsable, plus adulte.

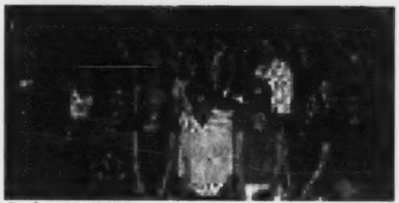
Depuis septembre, pour se préparer à vivre ce sacrement avec l'aide de catéchètes, ces jeunes se sont rencontrés à six reprises. De plus, ils ont vécu une miniretraite le dimanche 1er avril; celle-ci leur a permis de mieux approfondir leur foi et leur engagement.

Fait inhabituel, ce n'est pas un évêque qui les a confirmés. En effet, le diocèse de St-Jean étant sans évêque depuis [illegible] apostolique, Mgr Martin Currie, a [illegible] curés pour présider aux célébrations de Confirmation dans leur paroisse. C'est donc avec grand plaisir que notre curé, le père Emery Brien a confirmé ces jeunes.

L'autre évènement important fut la première communion, le 13 mai, de 39 jeunes de 3e année et de un jeune de la 5e année.

Durant quatre dimanches, avec l'aide de leurs parents et de leurs catéchètes, ces jeunes se sont préparés à chanter et à célébrer ce sacrement de l'eucharistie. Ils l'ont vécu avec leurs parents, grands-parents, amis et l'ensemble de la communauté chrétienne de Sainte-Anne-des-Pays-Bas.

Communion 2007


Confirmation 2007

LES 15 ET 16 JUIN
RELAIS POUR LA VIE

Par Suzanne Bourassa

Le groupe Cancer et Espoir / Vivre avec le cancer, vous invite à participer à l'édition 2007 de Relais pour la vie. Cet événement est parrainé par la Société canadienne du cancer.

Relais pour la vie se veut une célébration de la vie et un hommage aux êtres chers touchés par le cancer. Vivez 12 heures de plaisir et d'amitié pour recueillir des fonds pour vaincre le cancer.

Relais pour la vie se tiendra sur la piste de chevaux (au côté du YMCA situé sur la rue Saunders), à compter de 17 h, le vendredi 15 juin, et se poursuivra jusqu'en avant-midi, le samedi 16 juin. Le coût d'inscription est de 10 $ par personne. Les luminaires sont en vente au coût de 5 $ chacun.

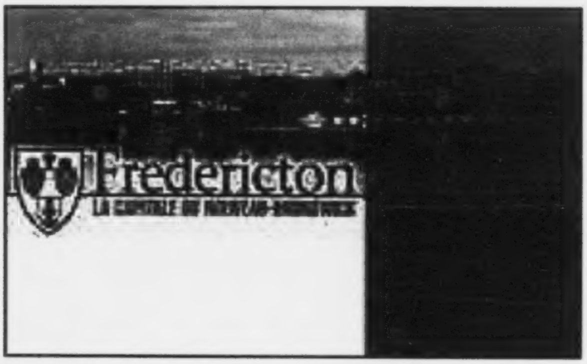
Plusieurs activités seront proposées aux participants: le tour des survivants, la cérémonie des luminaires, de la musique, des spectacles, de la danse et bien plus encore. La nourriture (pizza, hot-dog, breuvages, etc.) et les activités sont gratuites.

Relais pour la vie, c'est rester debout toute une nuit en y prenant grand plaisir et c'est donner 12 heures de son temps à la lutte contre le cancer, en vue de prolonger de plusieurs années la vie d'autres personnes.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Suzanne Bourassa au 450-9703.

NOVA ÉLECTRIQUE LTÉE
200, Urquhart Crescent
Fredericton (N.-B.) E3B 8K5
novaelct@nbnet.nb.ca
Tél.: 452-1123
Télec.: 457-1363

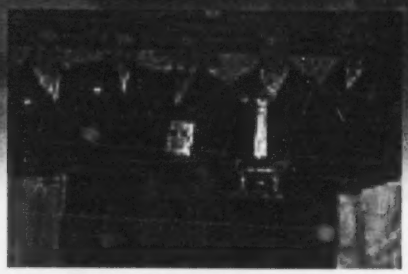
CAMILLE N. ALBERT, ING. P.
président



CHEVALIERS DE COLOMB
TOURNOI DE QUILLES

Par Normand Nadeau

Les Chevaliers de Colomb, conseil 8409 de la paroisse Sainte-Anne-des-Pays-Bas, étaient les organisateurs et les hôtes du 41e tournoi provincial de quilles des Chevaliers de Colomb qui se tenait à Fredericton les 27 et 28 avril derniers.



De gauche à droite: Antoine Pelletier, Victor Léger, Gérald LeBlanc, Normand Nadeau et Lucien Houle

Un total de 45 équipes de partout au N.-B. étaient inscrites à ce tournoi dans les divisions A, B, C et senior. Trois équipes du conseil 8409 étaient inscrites dans les catégories B, C et senior.

Les deux équipes des catégories B et C se sont bien débrouillées, mais ce sont les seniors qui ont impressionné, en remportant les grands honneurs de cette division composée de douze équipes.

Toutes nos félicitations à ces jeunes vieux qui ont brillamment performé en remportant 11 des 13 parties qu'ils ont disputées. Il s'agissait de leur première participation à ce tournoi.

LES CHEVALIERS DE COLOMB ADOPTENT UNE ROUTE

Le 5 mai dernier, les Chevaliers de Colomb, conseil 8409, ont participé au projet provincial *Adoptez une route*.

Douze cheveliers et deux anciennes élèves de l'ESA ont nettoyé un tronçon de cinq kilomètres de l'autoroute Vanier. Des panneaux officiels sont érigés le long des routes nettoyées afin de reconnaître la contribution des groupes d'adoption à l'embellissement de la province.

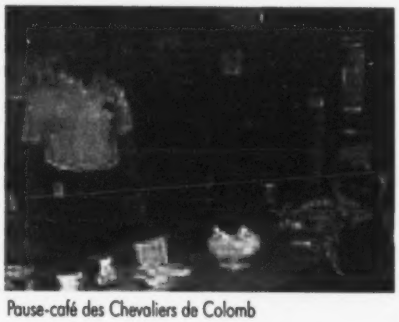
Le programme, *Adoptez une route*, qui a été mis sur pied en 1996 est complémentaire au Programme annuel d'embellissement des bordures de route du printemps. Ces programmes sont des efforts conjoints de The Tree House, du ministère des Transports et de groupes de bénévoles qui, ensemble, embellissent les bordures des routes du N.-B.

CHEVALIERS DE COLOMB - SERVICE DE PAUSE-CAFÉ DU DIMANCHE MATIN

Par Normand Nadeau

Depuis le mois d'octobre, les Chevaliers de Colomb, conseil 8409, offrent du café entre les deux messes [illegible] dimanche. Le café était une gracieuseté du Tim Hortons situé sur la rue Bishop et le conseil 8409 achetait, notamment, les beignes. Les personnes étaient invitées à faire des dons.

Les fonds amassés seront distribués dans divers projets jeunesses de la communauté, entre autres, une bourse d'étude pour un finissant de l'ESA, un concours de dessin de Noël, le lancer libre, le soccer, fournir des bibles pour la confirmation et l'argent servira à appuyer de nombreuses demandes de financement pour les projets jeunesses de la paroisse. Ce service de pause-café reprendra en septembre prochain.



Pause-café des Chevaliers de Colomb

L'épilation au laser médical
F1 Diode
Rapide et Efficace
- Autorisé par la FDA pour la réduction permanente des poils
- Technicienne expérimentée
- Consultation gratuite

Wellness Clinic
Warm, friendly, healthful atmosphere
452-9795
Massothérapie – Esthétique – Qi Gong – Tai Chi - Aikido

AIDER LES GENS À Y VOIR PLUS CLAIR

Quels que soient vos besoins financiers, vous pouvez faire confiance à l'expertise de nos conseillers pour vous éclairer.

551 rue King, Fredericton
Téléphone : 458-8129

BANQUE NATIONALE

CAMP D'ÉTÉ, EMPLOIS ET DÉMÉNAGEMENT

AU P'TIT MONDE DE FRANCO

Le camp d'été de la garderie Au P'tit Monde de Franco sera bientôt de retour. En effet, pour une 17ᵉ année, les jeunes de la maternelle à la 6ᵉ année (les 5 à 12 ans) auront la chance d'avoir beaucoup de plaisir du 25 juin au 31 août prochain de 7 h 30 à 17 h 30, du lundi au vendredi.

Les formulaires d'inscription sont disponibles à la garderie Au P'tit Monde de Franco, en ligne au http://www.franco-fredericton.com/apmf et dans le présentoir du CCSA. Les coûts d'inscription varient entre 100 $ et 120 $.

De plus, en raison des nouveaux services qui seront offerts par la garderie l'automne prochain, de nouveaux postes seront à combler. Les personnes intéressées peuvent présentement faire parvenir leur curriculum vitae à la directrice générale, Karen Martin. Le salaire de base est d'environ 10,50 $ / heure, les horaires sont flexibles, aucune expérience n'est requise et la garderie offre de la formation sur place.

Vous pouvez joindre la directrice générale de la garderie au 458-9915, poste 1 ou à apmf@nbnet.nb.ca.

Finalement, la garderie Au P'tit Monde de Franco changera de locaux en octobre prochain, pendant la longue fin de semaine de l'Action de grâces. Elle partagera le même édifice que le nouvelle école des Bâtisseurs.

Les personnes qui désirent faire du bénévolat et aider au déménagement de la garderie peuvent donner leur nom à la réception du CCSA ou encore, composez le 453-2731.

EST-IL NÉCESSAIRE DE MIEUX ORGANISER SON ESPACE DE TRAVAIL?

[illegible] deuxcarole@rogers.com

Vous est-il déjà arrivé de ne plus être en mesure de retrouver un dossier? Vous êtes-vous déjà senti [illegible] à la vue de l'état de votre espace de travail? Bien organiser son espace de travail peut faire toute la différence. Voici quelques suggestions:

Placez les objets dont vous vous servez le plus souvent à la portée de la main (crayons, ciseau, règle, etc.);

Consultez immédiatement tous les documents que vous recevez: s'ils sont urgents, traitez-les immédiatement ou confiez-les à quelqu'un;

Classez les documents dans des chemises assignées et ne gardez que les dossiers que vous devez traiter dans la journée (cela évite de surcharger votre bureau);

Munissez-vous de petits blocs-notes de type *post-it* qui vous rappellerons ce que vous devez faire;

Assurez-vous d'être vous-mêmes à l'aise dans votre bureau et maintenez la chaise de votre invité libre. C'est plus invitant!

BLANCHARD & SOICHER
OPTOMÉTRISTES
Dr Marisa Blanchard, O.D.
Dr Mel Soicher, O.D.
Nouvelle associée: Dr Tara McCarthy, O.D.
Tél.: 459-1222
235, rue Main
Fredericton, N.-B. E3A 1E1

Merle Norman & Day Spa

Gratuit
- Consultation de maquillage
- de l'épiderme
- de la mariée

Spa
pédicure, manucure, facial, épilation

Pied
Spécialiste des pieds (Podologie)

Ongle
Ongles artificiels

Massage
Couvert par la plupart des plans médicaux

Laser
Épilation permanente

Heures flexibles
Chèques-cadeaux disponibles
www.thedayspa.org

Regent Mall
Fredericton, N.-B.
Tél. : 450-7345

LA SEULE LAITERIE
PUREMENT
NOUVEAU-BRUNSWICK
Représentant des ventes: Michel Robichaud 458-9455
www.northumberlanddairy.ca
NORTHUMBERLAND

CJPN FM, 90, 5 FM

La voix francophone de la capitale

La seule radio francophone dans la région de Fredericton.

ALLEN DIXON SMITH

PATRICIA CAISSIE PATRICE BRIDEAU

CHOIX

C'est à moi

C'est bon d'avoir le choix. Et avoir le choix de la langue est ce qui rend la province du Nouveau-Brunswick unique. Dans toutes les régions de la province, vous pouvez obtenir des services gouvernementaux en français ou en anglais. C'est votre droit. Si, pour une raison ou une autre, on ne vous accorde pas ce droit, nous pouvons intervenir. Communiquez avec notre bureau et nous examinerons la situation de plus près.

À vous de décider. C'est votre choix.

Pour de plus amples renseignements, consultez le site Web www.languesofficielles.nb.ca ou composez le 1 888 651-6444.

F&C

FOSTER & COMPANY

Avocats et Notaires

564, rue Prospect, bur. 100
Fredericton (N.-B.) E3B 9M3
Tél. : (506) 462-4000
Téléc. : (506) 462-4001
www.FandcLaw.com

Foster & Company, avocats-notaires, est une équipe dynamique et innovatrice, prête à vous servir dans tous les domaines du droit, spécialement en ce qui a trait aux blessures corporelles, au droit des assurances, au litige commercial et aux congédiements.

Ils offrent des services et des résultats de haute qualité, sans toutefois déroger à leur intégrité et à leur éthique professionnelle. Foster & Company se mérite une excellente réputation pour son équipe dévouée et ardente au travail.

+Blessures corporelles +Droit des assurances
+Litige commercial +Congédiements

Sur la photo: Isabel Lavoie-Daigle, J Charles Foster et Jean-Marc Ouellette.

ASSURANCE VIE UNIVERSELLE - UN MONDE DE POSSIBILITÉS FINANCIÈRES

Par Patrice Charette

Vous êtes fier, à juste titre, de vos réalisations. Des années de travail ardu et de persévérance vous ont permis de réussir votre carrière et d'élever une famille.

Vous avez aussi fait le maximum pour protéger vos acquis, comme offrir à vos proches une protection financière grâce à une assurance vie.

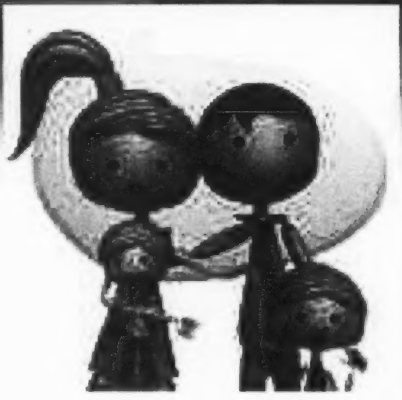
Comme vous avez aujourd'hui atteint une plus grande sécurité financière, il convient peut-être d'envisager plus qu'une protection de base: un outil qui compléterait votre programme qui offrirait un patrimoine plus important à vos bénéficiaires, soit l'assurance vie universelle.

Cette assurance vie est un type d'assurance permanente. Elle vous protège à vie sans qu'il vous soit nécessaire de la renouveler.

De plus, l'assurance vie universelle offre aux gens en quête de souplesse, des avantages que d'autres n'offrent pas. Voici pourquoi :

• Elle vous permet d'adapter votre police à l'évolution de votre situation: La protection d'assurance est habituellement de la plus haute importance au début de votre vie adulte. Plus tard, lorsque vos revenus sont plus élevés, vous pouvez réorienter une police d'assurance vie universelle vers l'épargne-placement.

• Elle vous offre la possibilité d'accumuler dans la police des placements exonérés d'impôt et de les choisir parmi un large éventail de placements.



• Elle peut faire accroître la valeur de votre patrimoine: Au décès d'un titulaire de police d'assurance vie entière, les bénéficiaires reçoivent habituellement la valeur de la police, de même que la valeur accumulée des placements.

• Les titulaires de type d'assurance vie ont également accès à la valeur de rachat de leur police, par le biais de retraits ou d'emprunts sur la valeur de la composante de placement de la police.

Contacter votre conseiller financier afin d'en apprendre d'avantage sur ce produit et de déterminer si cette assurance serait un ajout intéressant à votre programme financier.

SUDOKU

RÉPONSE DU JEU EN PAGE 22

RÉPONSE DU NO 18

6	8	1	9	2	3	7	4	5
3	9	5	4	7	8	6	2	1
7	2	4	5	1	6	8	9	3
8	1	9	2	4	7	3	5	6
2	6	3	8	9	5	4	1	7
4	5	7	3	6	1	2	8	9
5	3	2	6	8	9	1	7	4
1	4	6	7	5	2	9	3	8
9	7	8	1	3	4	5	6	2

www.franco-fredericton.com

FRANCO-FREDERICTON-COR

C'est le temps...
d'opter pour une approche équilibrée.

La Plan

A-PLUS MASONRY LTD
(MAÇONNERIE)
Briques Blocs Tuiles céramiques
Cheminées Rajeunissez installation de pierres
ESTIMATIONS GRATUITES
Leon Daigle

FOCUS SANTÉ 2007... UN AUTRE SUCCÈS

L'édition 2007 de Focus santé, *Avec soi... À la lueur d'aujourd'hui*, a été couronnée de succès. Un sondage révèle que les femmes qui ont participé à cet événement, ont grandement apprécié la programmation et que leur niveau de satisfaction est très élevé.

Près de 80 participantes ont pu profiter des trois conférences et des kiosques portant sur différents aspects du mieux-être et d'une meilleure qualité de vie.

Carole Denis, Cécile Ouellet, Manon Dionne, Nathalie Dubois, Lyne Gauthier et France Martin-Bouchard formaient le comité organisateur de Focus santé 2007.

Focus santé sera probablement de retour en 2009.

Les trois conférenciers invités à Focus Santé 2007: Johanne St-Martin, Alain Samson et Rachel MerCURE

DÉPART DU PÈRE BRIEN

SUITE DE L'ARTICLE EN PAGE 3

Un de ses principaux objectif fut de diminuer la dette de la paroisse. À son arrivée, en 2001, elle était d'environ 977 000 $ et à son départ, elle est de 378 000 $. Mission accomplie pour le père Brien. Et personne n'oubliera sa marque de commerce: sa guitare!

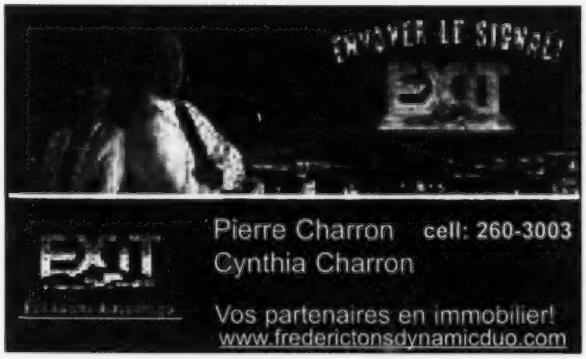
Malgré le nouveau défi qui attend le père Brien, il quitte avec une certaine tristesse. « Il y a toujours un aspect déchirant à quitter une paroisse. On vit de grands moments de vie chrétienne avec les paroissiens: mariages, communions, funérailles. On se fait des amis, on s'attache. Quitter, c'est comparable à un deuil. Mais ainsi va la vie. » précise-t-il.

Au moment d'aller sous presse, l'identité de celui qui remplacera le père Brien n'est pas encore connue. Le nouvel évêque au diocèse de Saint John, Mgr Robert Harris, qui prendra possession du diocèse le 15 juin, fera cette annonce peu après son arrivée.

Le père Emery Brien célébrera sa dernière messe à l'église Sainte-Anne-des-Pays-Bas le dimanche 22 juillet, il quittera le 24 juillet. Cette année, il célébrera ses 43 ans de prêtrise.

Une fête en l'honneur du père Brien sera célébrée à 11 h le dimanche 15 juillet. Les détails seront annoncés sous peu.

Le meilleur des succès au père Emery Brien, son départ laissera un grand vide.



Yvonne McLaughlin
Présidente/Traductrice agréée

Mc laughlin

Société de traduction

403, rue Regent, bureau 209, Fredericton (N.-B.) E3B 3X6
Téléphone: 450-6037 Télécopieur: 450-2139
Courriel: yvonne@nbnet.nb.ca

NOUVEAUTÉS À LA BIBLIOTHÈQUE DR MARGUERITE-MICHAUD

Par Françoise Caron

LIVRES

BLAIS, Christina. La chimie des desserts (641.86/BLA)

Vous avez des problèmes à réussir vos desserts? La pâte s'affaisse, la croûte se fendille, la crème tourne, le caramel se cristallise. La nutritionniste, Christina Blais, passionnée de chimie culinaire, répond aux interrogations des pâtissiers en herbe en démythifiant les phénomènes chimiques et physiques des desserts dans ce guide coécrit par le chef Ricardo Larrivée.

DAI, Sijie. Par une nuit où la lune ne s'est pas levée (F/SIJ)

En 1978, une jeune française se rend à Pékin pour étudier le chinois. Elle y rencontre un jeune chinois, dont le père français, sinologue, lui fait découvrir la culture chinoise. Il lui révèle sa préoccupation secrète: retrouver la partie manquante d'un mystérieux manuscrit.

DUBOIS, Jean-Paul. Hommes entre eux (F/DUB)

Un récit qui évoque la rencontre de deux solitaires vivant l'un à Toulouse, l'autre au fin fond de l'Ontario. L'un est gravement malade, l'autre un greffé du coeur. Ils ont aimé la même femme.

MESSADIÉ, Gerald. Judas le bien-aimé (F/MES)

L'auteur s'attaque au dogme et met en lumière un personnage extrêmement romanesque, dévoué à son Maître et crucial pour l'histoire du christianisme.

MONETTE, Denis. La paroissienne (F/MON)

Une histoire d'amour qui se déroule au Québec dans les années 1960 et dont le récit très mystérieux se rapproche d'un roman policier.

SUZUKI, David. Enfin de bonnes nouvelles (363.7/SUZ)

Suzuki livre ici des solutions pratiques pour concevoir un mode de vie qui soit écologiquement viable.

MUSIQUE

Chapeau Félix (Jorane, Marie Tremblay, Catherine Durand et Dobacaracol chantent Félix Leclerc) (CD)

FLYNN, Pierre. Vol solo (CD)

LEMAY, Lynda. Ma signature (CD)

MARIE MARTINE. La bougeotte (CD)

FILMS

Alexandre le bienheureux (DVD-adulte)

Louis-José Houde à l'Olympia de Montréal (DVD-adulte)

Palais royal (DVD-adulte)

Vers le sud (DVD-adulte)

Les voisins (DVD-adulte)

Heures d'ouverture jusqu'au 17 juin 2007

Lundi	9 h à 17 h
Mardi	9 h à 20 h
Mercredi	9 h à 17 h
Jeudi	9 h à 20 h
Vendredi	9 h à 17 h
Samedi	13 h à 17 h
Dimanche	Fermé

Heures d'ouverture d'été du 18 juin au 10 septembre 2007

Lundi, mardi, mercredi et vendredi:
9 h à 12 h et de 13 h à 17 h

Jeudi: 13 h à 17 h 30 et de 18 h 30 à 20 h 30

Samedi et dimanche : Fermé

DES JEUNES ÉLÈVES RENCONTRENT L'AUTEUR CAMILLE BOUCHARD

[illegible] Camille Bouchard [illegible] la bibliothèque Dr Marguerite-Michaud le lundi 7 mai à 14 h. Des jeunes de la 4e, 5e et 6e année ont participé à la rencontre. Parmi ces jeunes se trouvaient les participants au groupe de lecture Hackmatack 2006-2007.

Le prix littéraire *Hackmatack – Le choix des jeunes* est un programme de lecture conçu pour les enfants des 4e, 5e et 6e années scolaires. Les jeunes francophones sont invités à lire parmi vingt titres d'auteurs canadiens, pour ensuite voter pour leur livre préféré. Le livre *Derrière le mur*, de Camille Bouchard, est un des titres en nomination.

L'auteur jeunesse, Camille Bouchard qui s'adresse aux élèves.

AGRANDISSEMENT

Les travaux d'agrandissement de la bibliothèque Dr Marguerite-Michaud débuteront bientôt. Cette dernière doublera de superficie.

En juillet, tous les documents seront réaménagés dans les locaux de la garderie, situés à la gauche de l'entrée actuelle de la bibliothèque (local A-101).

LISEZ L'ARTICLE SUR LE CLUB DE LECTURE D'ÉTÉ DE LA BIBLIOTHÈQUE DR MARGUERITE-MICHAUD... EN PAGE 23.

sudoku

PROBLÈME NO 18

À partir de 8 ans

	8	1				7		
3			4	7			2	
7		4			6			3
8		9				3		
	6						1	
		7				2		9
5			6			1		4
	4			5	2			8
		8				5	6	

SOLUTION EN PAGE 19

RÈGLES DU JEU

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est [illegible] d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

Boutique de l'Amitié

Nouveautés: Céline Dion / D'elles
Artistes variés / Chansons à gogo
Annie Brocoli / Info-broc santé (DVD)
Le nouveau Petit Robert de la langue française 2007

Heures d'ouverture
Lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 (sur demande à la réception)
et le dimanche de 10 h 30 à 12 h 30

CLUB DE LECTURE D'ÉTÉ DE LA BIBLIOTHÈQUE DR MARGUERITE-MICHAUD

Par Françoise Caron

À chaque été, dans les bibliothèques publiques de la province, un Club de lecture pour les jeunes est mis sur pied. Ce programme de lecture est non compétitif et a pour but de développer des habitudes de lecture chez les jeunes, tout en augmentant leurs aptitudes en lecture et leur vocabulaire.

En s'inscrivant, l'enfant décide d'un nombre de livres qu'il croit pouvoir lire durant l'été. Pour chaque cinq livres lus, l'enfant fait estampiller son carnet, et son nom est affiché sur le babillard. De plus, chaque jeune qui a participé au Club de lecture reçoit un certificat.

Les petits de 2 à 5 ans qui ne savent pas lire peuvent aussi participer. C'est alors le parent qui doit faire la lecture à son enfant.

Une animatrice aura la responsabilité d'organiser des activités pour les jeunes inscrits au Club de lecture. Au moins deux activités auront lieu chaque semaine; soit le mercredi pour les enfants de 6 à 12 ans, et le vendredi pour les enfants de 5 ans et moins. Ces dernières comprennent une lecture, un bricolage et un petit jeu.

L'inscription au club de lecture se fera à compter du 18 juin 2007 à la bibliothèque Dr Marguerite-Michaud, 715, rue Priestman. Pour plus de renseignements: 453-7100.

CAMP D'ENTREPRENEURSHIP JEUNESSE

Le Camp d'entrepreneurship jeunesse est un programme de cinq jours qui montre aux jeunes, de 9 à 15 ans, comment démarrer leur propre entreprise en les aidant à la lancer, à l'exploiter et à la fermer.

Trois différents camps sont proposés, du 9 juillet au17 août. Les coûts d'inscription sont de 193,80 $ (incluant la TVH) et comprennent, entre autres, les repas, les collations et le T-shirt du camp.

Renseignements: www.enterprisefredericton.ca/youth/ ou le 444-4686.

Le Camp d'entrepreneurship jeunesse est une initiative d'Entreprise Fredericton.